Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 130 (2004)

**Heft:** 19: Risques naturels

Werbung

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



wincasa

«service plus accroît la valeur d'un appartement, soulage le

propriétaire et garantit aux locataires, pour un modeste forfait, une infrastructure multimédia constamment à jour.» Alois Weibel, PDG Wincasa

# «Tout le monde y gagne»

L'important portefeuille de biens immobiliers de Wincasa doit être exploité avec efficacité. Le contrat cablecom service plus est la solution idéale, d'autant qu'il procure également des avantages au locataire.

Pour Alois Weibel, il n'est plus question de mauvaise réception TV, ni même de perturbations du téléréseau. Un point de la plus haute importance pour le PDG de Wincasa. Il dirige une entreprise très complexe qui, avec 85000 logements, compte parmi les premières agences immobilières de Suisse. Les demandes des locataires potentiels concernant la disponibilité de cablecom hispeed internet dans les appartements reçoivent toutes une réponse positive des spécialistes de Wincasa.

Tout simplement parce que Wincasa a souscrit un contrat service plus pour l'ensemble de son portefeuille, qui garantit l'entretien et la mise à jour des installations intérieures pour seulement deux francs par appartement et par mois. «Tout le monde y gagne.»

Auparavant, les demandes des locataires auprès de l'administrateur concernant le téléréseau, en-

Suisse allemande:

traînaient des frais administratifs difficiles à évaluer. Les propriétaires devaient eux aussi investir dans la modernisation des installations intérieures s'ils souhaitaient offrir à leurs locataires des services de communication d'avenir «service plus constitue une véritable garantie», résume ainsi Alois Weibel.

Pour un modeste forfait, les locataires bénéficient de tous les avantages d'un appartement constamment apte à accueillir les dernières technologies: la télévision, la radio, l'Internet et la téléphonie via une seule prise. «La liberté d'utiliser des services de communication par différents moyens techniques fait désormais partie de l'équipement standard d'un appartement de classe moyenne», ajoute Alois Weibel. Une liberté qui offre plus d'avantages pour le locataire et accroît ainsi indirectement la valeur du bien immobilier.

Informations cablecom: tél. 0800 700 777. www.cablecom.ch/fr/cablecomtv Informations Wincasa: www.wincasa.ch

#### TRACÉS <www.revue-traces.ch>

Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

ISSN 0251-0979 TIRAGE REMP: 4148

# Editeur:

Société des éditions Mainaustrasse 35 8008 Zurich

Fax 01 388 99 81

Rita Schiess, directrice des éditions

# Rédaction:

1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 E-mail: fdc@revue-traces.ch CCP 10-5775-2 Lausanne

Rédacteurs & rédactrices responsables :

E-mail: fdc@revue-traces.ch

E-mail: aho@revue-traces.ch

Génie civil

Jacques Perret, dr ing. civil dipl. EPFL E-mail: jp@revue-traces.ch

E-mail: kf@revue-traces.ch

Correspondants : Lorenzo Felder, Lugano Jean-Claude Garcias, Paris Françoise Kaestli, Lausanne Nicolas Pham, Delft Dominique Salathé, Bâle Robert Silman, New York

Rédaction des informations SIA Charles Von Büren SIA, Service de presse, Zurich

### Impression:

PCL. CP 3513, 1002 Lausanne, tél. 021 317 51 51

# Photolitho:

# Régie des annonces :

Suisse romande KB-Medien AG

KB-Medien AG Case postale 1162 9001 Saint-Gall Rue de Bassenges 4 Tél. 021 691 20 84 Fax 071 226 92 93 Fax 021 693 20 84

Suisse Abonnement d'un an

### Abonnement, vente au numéro, adressage:

# Changement d'adresse pour membres SIA:

SIA, Secrétariat général Selnaustrasse 16, 8039 Zurich

### Paraît chez le même éditeur:

Tél. 01 288 90 60, fax 01 288 90 70

Numéros isolés

# Vente des normes et de la documentation :

Secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1001 Lausanne Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24

qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

### Organe des associations :

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES

Secrétariat général, Selnaustr. 16, 8039 Zuric Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35 gs@sia.ch, www.sia.ch

Secrétariat, CM-Ecublens, 1015 Lausanne Tél. 021 693 20 93, fax 021 693 63 20 a3@epfl.ch, http://a3.epfl.ch

ETH Alumni

ANCIENS ÉLÈVES DE L'EPFZ

ETH Zentrum, 8092 Zurich Tél. 01 632 51 00, fax 01 632 13 29 info@alumni.ethz.ch, www.alumni.ethz.ch

usic

UNION SUISSE DES INGÉNIEURS-CONSEILS

usic@usic-engineers.ch, www.usic-engineers.

**FAS** 

FÉDÉRATION DES ARCHITECTES SUISSES

Pfluggässlein 3, 4001 Bâle Tél. 061 262 10 10, fax 061 262 10 09 bsa@bluewin.ch, www.architekten-bsa.ch

### Conseil éditorial:

Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Daniel de Roulet, romancier Renaud Favre, ing. civil EPFZ, professeur honoraire EPFL Pierre Moia, ing. civil EPFL, vice-président de la SIA Eric Musy, arch. EPFL, membre du CA de la SEATU Pierre Veya, journaliste